

Malteser Hilfsdienst e. V., Malteser International, Erna-Scheffler-Str. 2, 51103 Cologne, Germany

**Malteser International
WAU Office
Plot No: 183 Next to
CARE International Office
Wau, South Sudan**

09th November 2023

**Request for quotations
RFQ_WAU_2023_0143.**

For Supply of Mini grinding mill (Petrol Engine, made of steel, min 7kw, 300kg/h output and portable, Manual Groundnuts Sheller; Medium Size; preferably painted green delivery to MI Wau office.

- A. Annex 1: Specification of Bidding
- B. Annex 2: Bills of Quantity

We look forward to receiving your tenders by **submission deadline on 15th November 2023 at or before 12:00pm** via E-mail: mb.procurement-juba@malteser-international.org or in sealed envelope to Malteser International Office, Plot No. 183 Hai Daraja Next to Care international Office in Wau in South Sudan

Please write in the Subject line behind your Envelope with tender: **RFQ_WAU_2023_0143** For Supply of Mini grinding mill (petrol Engine, made of steel, min 7kw, 300kg/h output and portable, Manual Groundnuts Sheller; Medium Size; preferably painted green delivery to MI Wau office.

Thank you for your cooperation.

Yours faithfully,



Clement Bazia · Logistics Manager
Wau field office, South Sudan
Hai Daraja, Wau, Western Bahr el Ghazal
MTN: +211 926 981 422 · Zain: +211 919 232 422
clement.bazia@malteser-international.org · Skype: Clement.bazia
www.malteser-international.org
Malteser International Europe/Malteser Hilfsdienst e. V., County Court Cologne, VR 4726
Executive Board: Verena Hölken, Dr. Elmar Pankau (Chair), Ulf Reermann,
Douglas Graf von Saurma-Jeltsch



Billing Address: Malteser Hilfsdienst e. V., Malteser International, Erna-Scheffler-Str. 2, 51103 Cologne, Germany

Malteser Hilfsdienst e. V., Malteser International, Erna-Scheffler-Str. 2, 51103 Cologne, Germany

Legal advice: This communication is for use by the intended recipient and contains information that may be privileged, confidential or copyrighted under applicable law. If you are not the intended recipient, you are hereby formally notified that any use, copying or distribution of this e-mail, in whole or in part, is strictly prohibited. Please notify the sender by return e-mail and delete this e-mail from your systems.

A. SPECIFICATION OF BIDDING

Related to our advertised Request for quotation RFQ_WAU_2023_0126 For Supply of Mini grinding mill (petrol Engine, made of steel, min 7kw, 300kg/h output and portable, Manual Groundnuts Sheller; Medium Size; preferably painted green to MI Wau office.

Description of the organization and its activities

Malteser International is the international humanitarian relief agency of the Sovereign Order of Malta. For over 60 years we provide relief and recovery for people during and following conflicts and disasters around the world. Christian values and humanitarian principles form the foundations of our work. In over 30 countries in Africa, the Americas, Asia and the Middle East, we support people in need – regardless of their religion, origin or political convictions.

Malteser International has been working in the geographic area of today's South Sudan since 1996. MI implements a multi-sectoral program including Food & Nutrition Security, Livelihoods, WASH, health and peaceful conflict resolution. This includes activities such as agricultural trainings, cash distributions, food for education and access to water, sanitation and hygiene. The program is aiming to increase its work with local partner organisations in order to optimise its sustainability. Furthermore, MI applies a participatory, gender sensitive and inclusive approach in its programming. As of today, MI maintains its country office in Juba while operating a program office in Wau and project offices in Uyujuke and Yei.

Objective of Request for Quotations: In accordance with the overall targets of above-mentioned operations, Malteser International plans to order For Supply of Mini grinding mill (petrol Engine, made of steel, min 7kw, 300kg/h output and portable, Manual Groundnuts Sheller; Medium Size; preferably painted green to MI Wau Offices to support communities.

The technical specifications and conditions of the quoting process are described below in the Specification of Quoting and in the Annex 2: Bill of Quantity which are part of this Request for Quotations.

Companies are invited to present tenders complying with the requirements here below specified.

1. Tenders Presentation

The tender shall be received by or before submission deadline on **15th November 2023 at or before 12:00 pm** via E-mail: mb.procurement-juba@malteser-international.org or in sealed envelope to Malteser International Office, Plot No. 183 Hai Daraja Next to Care international Office in Wau in South Sudan.

The offer shall be written in English.

- If submitted in an envelope it must state, the following information:
 - Reference to the Bid Number
 - Address to which the offer is being submitted (see above)
- The envelope must state the following information:

Malteser Hilfsdienst e. V., Malteser International, Erna-Scheffler-Str. 2, 51103 Cologne, Germany

- Reference to the RFQ number
- Address to which the offer is being submitted.
- The words ***“Not to be opened before deadline”*** written in English.
- The offer should be valid for **30 days after the deadline.**
- The format BoQ can be used or a separate one depending on supplier’s choice.

2. General conditions

- The tender shall be typed or written and signed on each page by the legal representative of the supplier,
- The winning company might be requested to provide catalogues, pictures, technical descriptions and/or samples of items at the order stage when required,
- The prices of the tender will be expressed in United States Dollars. The prices must be on unit price basis,
- The prices will be considered fixed whereas Malteser International will not process Tax exemption. No additional change of whatsoever nature and type will be accepted by Malteser International,
- MI reserves the right to accept or reject all tenders depending on prevailing condition at the time.

3. Validity of tenders

Each company is bound to the tender submitted for a period of 30 days from the deadline for submission of tenders.

4. Language of tenders

All tenders, official correspondence between companies and Malteser International, as well as all documents associated with the tender request will be in English.

5. Submission of tenders

All tenders must conform to the following conditions:

Each tender must be received by or before submission deadline on **15th November 2023 at or before 12:00 pm** via E-mail: mb.procurement-juba@malteser-international.org or in sealed envelope to Malteser International Office, Plot No. 183 Hai Daraja Next to Care international Office in Wau in South Sudan

6. Content of tender

All submitted tenders must conform to the requirements mentioned in the request for quotation. Furthermore, they must include the following documents:

Part 1 - Tender: For Supply of Mini grinding mill (petrol Engine, made of steel, min 7kw, 300kg/h output and portable, Manual Groundnuts Sheller; Medium Size; preferably painted green to MI Wau office.

The format BoQ can be use or a separate one depending on supplier’s choice. Additional sheets may be attached for further details.

Part 2 – Documents to submit.

- Copy of the company’s certificate of incorporation,
- Copy of Chamber of Commerce registration,

Malteser Hilfsdienst e. V., Malteser International, Erna-Scheffler-Str. 2, 51103 Cologne, Germany

- Copy Tax Identification Certificate,
- Copy of Certificate of Operation,
- Company's Bank Statement of last three months,
- Company's official address,
- Bank account details (where money would be paid),

7. Exclusion criteria

The following are exclusion criteria:

- 1. Not submitted the following company registration documents in South Sudan:**
 - 1.1.1. Copy of the company's certificate of incorporation,**
 - 1.1.2. Copy of Chamber of Commerce registration,**
 - 1.1.3. Copy Tax Identification Certificate,**
 - 1.1.4. Copy of Certificate of Operation,**
- 2. Not bided according to the specification,**
- 3. Mathematical error of total bided price $>\pm 2$ %.**

8. Ownership of tenders

MI reserves/funds ownership of all tenders received. Therefore, bidders will not be able to stipulate requirements that their tenders are to be returned.

9. Opening of submitted tenders.

The tenders will be opened on **16th November 2023** in Malteser International Office in Wau by the Evaluation Committee. The selection process will be recorded in writing by the Evaluation Committee.

10. Tenders' evaluation

The criteria applied for the evaluation will be the legal conformity, the price, the technical experiences, the compliance with technical specifications, quality standards of solar water pumps for irrigations and technical capacity to deliver. The work will be awarded to the winning bidder according to the timetable mentioned above.

13) Specific Technical and Financial Evaluation Criteria to standards:

- Comparative bid Analysis and justification basing on responsiveness of the selected supplier by internal committee,
- FA will directly be issued to the selected supplier upon approval.

14) Terms of payment

The payment will be done in United States Dollar by bank transfer or cheque as specified below:

- Payment will be made in ten working days upon receipt of invoices from the supplier/contractor.

Annex 2: Bill of Quantity

For Supply of Mini grinding mill (petrol Engine, made of steel, min 7kw, 300kg/h output and portable, Manual Groundnuts Sheller; Medium Size; preferably painted green.

Malteser Hilfsdienst e. V., Malteser International, Erna-Scheffler-Str. 2, 51103 Cologne, Germany

S #	Item Description	Unit	Quantity	Unit Cost (USD)	Total Cost (USD)
1.	Mini grinding mill (petrol Engine, made of steel, min 7kw, 300kg/h output and portable	kit	34		
2	Manual Groundnuts Sheller; Medium Size; preferably painted green	pcs	34		
3	Assembling and training of key personnel in Wau for a day	lumpsum	1		
4	Transport to Wau	lumpsum	1		

On behalf of Malteser International:

9th November 2023

Yours faithfully,



Clement Bazia · Logistics Manager

Wau field office, South Sudan

Hai Daraja, Wau, Western Bahr el Ghazal

MTN: +211 926 981 422 · Zain: +211 919 232 422

clement.bazia@malteser-international.org · Skype: Clement.bazia

www.malteser-international.org

Malteser International Europe/Malteser Hilfsdienst e. V., County Court Cologne, VR 4726

Executive Board: Verena Hölken, Dr. Elmar Pankau (Chair), Ulf Reermann,

Douglas Graf von Saurma-Jeltsch



Billing Address: Malteser Hilfsdienst e. V., Malteser International, Erna-Scheffler-Str. 2, 51103 Cologne, Germany

Legal advice: This communication is for use by the intended recipient and contains information that may be privileged, confidential or copyrighted under applicable law. If you are not the intended recipient, you are hereby formally notified that any use, copying or distribution of this e-mail, in whole or in part, is strictly prohibited. Please notify the sender by return e-mail and delete this e-mail from your systems.